

página: 1/9

Revisión: 15.04.2021

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- 1.1 Identificador de producto
- Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769
- 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados Reservado exclusivamente a usuarios profesionales.
- · Utilización del producto / de la elaboración Detergente
- 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad
- · Fabricante/distribuidor:

Alfred Kärcher SE & Co. KG

Alfred-Kärcher-Str. 28-40 D - 71364 Winnenden Tel.: +49-7195-14-0

Kärcher S.A.

Pol. Industrial Font del Radium Calle Josep Trueta, 6-7 E - 08403 Granollers (Barcelona) Tel.: +34-902-17-0068

Internet: www.karcher.com

Àrea de información:

Regulatory Affairs Tel.: +49-7195-14-0 productsafety.management.de@karcher.com

1.4 Teléfono de emergencia:

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF) (+34) 91 562 04 20

En caso de problemas con sustancias peligrosas [o artículos peligrosos]

Derrame, fuga, incendio, exposición o accidente

Llame a CHEMTREC, a cualquier hora del día

Fuera de los EE. UU. y Canadá: +1 703 741-5970 (es posible realizar llamadas a cobro revertido)

Dentro de los EE. UU. y Canadá: 1-800-424-9300

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- · 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla
- · Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008

El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.

- · 2.2 Elementos de la etiqueta
- · Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008 suprimido
- · Pictogramas de peligro suprimido
- · Palabra de advertencia suprimido
- · Indicaciónes de peligro suprimido

(se continua en página 2)



página: 2/9

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 1)

Revisión: 15.04.2021

Datos adicionales:

Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

2.3 Otros peligros

El producto no contiene compuestos halogenados ligados orgánicamente (AOX), nitratos, combinaciones de metales pesados en cantidades mensurables.

- · Resultados de la valoración PBT y mPmB
- · **PBT:** No aplicable. · **mPmB:** No aplicable.
- · Determinación de las propiedades de alteración endocrina No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

- · 3.2 Mezclas
- · Descripción Mezcla de disolventes

Componentes peligrosos:			
CAS: 5131-66-8 EINECS: 225-878-4 Número de clasificación: 603-052-00-8 Reg.nr.: 01-2119475527-28-XXXX	3-butoxi-2-propanol	Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	≥5-<10%

[·] Indicaciones adicionales El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- · 4.1 Descripción de los primeros auxilios
- · En caso de inhalación del producto: Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.
- · En caso de contacto con la piel: Por regla general, el producto no irrita la piel.
- · En caso de con los ojos: Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.
- En caso de ingestión:

Enjuagar la boca y beber mucha agua.

Consultar un médico si los trastornos persisten.

- · 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados No existen más datos relevantes disponibles.
- · 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de información Toxicológica (Instituto de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20.

No existen más datos relevantes disponibles.

_ EO



página: 3/9

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 2)

Revisión: 15.04.2021

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- 5.1 Medios de extinción
- · Sustancias extintoras apropiadas: Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- · 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla No existen más datos relevantes disponibles.
- 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios
- · Equipo especial de protección: No se requieren medidas especiales.
- Indicaciones adicionales

El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- · 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia Usar ropa de protección personal.
- 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.

Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.

· 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

6.4 Referencia a otras secciones

No se desprenden sustancias peligrosas.

Ver capítulo 13 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1 Precauciones para una manipulación segura

Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

- · Prevención de incendios y explosiones: No se requieren medidas especiales.
- 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades
- · Almacenamiento:
- Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: No se requieren medidas especiales.
- · Normas en caso de un almacenamiento conjunto: Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
- Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento: Ningunos, -as

(se continua en página 4)



página: 4/9

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 3)

Revisión: 15.04.2021

• 7.3 Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- 8.1 Parámetros de control
- Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de substancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

- · 8.2 Controles de la exposición
- · Controles técnicos apropiados Sin datos adicionales, ver punto 7.
- Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal
- · Medidas generales de protección e higiene:

No comer ni beber durante el trabajo.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

- · Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.
- · Protección de las manos



Guantes de protección.

· Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser avaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

Caucho butílico

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· Protección de los ojos/la cara

Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.



Gafas de protección herméticas

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

- 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas
- Datos generales
- · Estado físico

· Color:

· Olor:

Líquido Incoloro

Específico del producto

· Umbral olfativo: No determinado.

(se continua en página 5)



página: 5/9

fecha de impresión 22.03.2024 Número de versión 5 (sustituye la versión 4) Revisión: 15.04.2021

-20 °C

Indeterminado

No determinado.

No aplicable.

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 4)

· Punto de fusión / punto de congelación

· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e

intervalo de ebullición

Inflamabilidad

· Límite superior e inferior de explosividad

· Inferior:

· Superior: No determinado.

Punto de inflamación: 78 °C (Closed Cup)

Temperatura de auto-inflamación:
 Temperatura de descomposición:
 pH
 no aplicable
 No determinado.
 No aplicable.

· Viscosidad

· Viscosidad cinemática No determinado.

· **Dinámica a 20 °C:** 13 mPas

· Solubilidad

· **Agua:** Poco o no mezclable

· Coeficiente de reparto n-octanol/agua (valor

logarítmico)

• Presión de vapor:

No determinado.

No determinado.

Densidad y/o densidad relativa

Densidad a 20 °C: 0,944 g/cm³
 Densidad relativa No determinado.
 Densidad de vapor No determinado.

Densidad de vapor relativa
 Características de las partículas
 No determinado.
 No aplicable.

9.2 Otros datos

Aspecto:

· **Forma:** Líquido

Datos importantes para la protección de la salud y

del medio ambiente y para la seguridad

• **Temperatura de ignición:** El producto no es autoinflamable.

· Propiedades explosivas: No determinado.

· Cambio de estado

· Tasa de evaporación: No determinado.

Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos suprimido
Gases inflamables suprimido
Aerosoles suprimido
Gases comburentes suprimido

Gases a presión suprimidoLíquidos inflamables suprimido

Sólidos inflamables suprimido Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente suprimido

· Líquidos pirofóricos suprimido

· Liquidos pirofóricos suprimido sup

(se continua en página 6)



página: 6/9

fecha de impresión 22.03.2024 Número de versión 5 (sustituye la versión 4) Revisión: 15.04.2021

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 5)

· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento suprimido espontáneo · Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua suprimido · Líquidos comburentes suprimido · Sólidos comburentes suprimido · Peróxidos orgánicos suprimido · Corrosivos para los metales suprimido · Explosivos no sensibilizados suprimido

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- · 10.1 Reactividad corresponde a 10.3
- · 10.2 Estabilidad química
- · Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse: No se descompone al emplearse adecuadamente.
- · 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.
- · 10.4 Condiciones que deben evitarse No existen más datos relevantes disponibles.
- · 10.5 Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.
- 10.6 Productos de descomposición peligrosos: No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- · 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008
- · Toxicidad aguda A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

29911-28-2 dipropyleneglycol n-butylether

Oral LD50 3160 mg/kg (Rata)

5131-66-8 3-butoxi-2-propanol

Oral LD50 3300 mg/kg (Rata)

- En la piel: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Lesiones oculares graves o irritación ocular

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

- · Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · Toxicidad para la reproducción A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 7)



página: 7/9

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 6)

Revisión: 15.04.2021

- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) exposición única A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) exposición repetida A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- Peligro por aspiración A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- · 11.2 Información relativa a otros peligros
- Propiedades de alteración endocrina

ninguno de los componentes está incluido en una lista

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1 Toxicidad

· Toxicidad acuática		
29911-28-2 dipropyleneglycol n-butylether		
LC50/96 h	841 mg/l (Daphnia magna)	
EC50/48 h (estático)	>100 mg/l (Daphnia magna)	
EC50/96 h	519 mg/l (Algae)	
5131-66-8 3-butoxi-2-propanol		
LC50/96 h	560-1000 mg/l (fish)	

- · 12.2 Persistencia y degradabilidad No existen más datos relevantes disponibles.
- Grado de eliminación:

5131-66-8 3-butoxi-2-propanol

OECD 301E 90 % (28 d)

- · 12.3 Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.
- · 12.4 Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.
- · 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB
- · PBT: No aplicable.
- · mPmB: No aplicable.
- · 12.6 Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

- 12.7 Otros efectos adversos
- Indicaciones medioambientales adicionales:
- · Valor CSB 1022,000 mg/l
- · Indicaciones generales:

El producto no contiene halógenos enlazados orgánicamente (libre de AOX).

El producto no contiene formadores de complejos orgánicos.

(se continua en página 8)



página: 8/9

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 7)

Revisión: 15.04.2021

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- · 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos
- · Recomendación:

No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado. Debe ser sometido a un tratamiento especial conforme a las normativas oficiales.

Catálogo europeo de residuos

20 01 30 Detergentes distintos de los especificados en el código 20 01 29

- · Embalajes sin limpiar:
- · Recomendación:

Los envases o embalajes no contaminados pueden ser reciclados.

Los envases o embalajes deben vaciarse de forma óptima, y pueden ser reutilizados tras limpiarlos adecuadamente.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- · 14.1 Número ONU o número ID
- · ADR, ADN, IMDG, IATA

suprimido

- 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas
- · ADR, ADN, IMDG, IATA

suprimido

suprimido

- · 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte
- · ADR, ADN, IMDG, IATA
- · Clase

· 14.4 Grupo de embalaje

· ADR, IMDG, IATA

suprimido

- 14.5 Peligros para el medio ambiente:
- Contaminante marino:

- · 14.6 Precauciones particulares para los usuarios No aplicable.
- · 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a

los instrumentos de la OMI

No aplicable.

"Reglamentación Modelo" de la UNECE:

suprimido



página: 9/9

fecha de impresión 22.03.2024

Número de versión 5 (sustituye la versión 4)

Nombre comercial: Eliminador universal de manchas RM 769

(se continua en página 8)

Revisión: 15.04.2021

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- · 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Directiva 2012/18/UE
- · Sustancias peligrosas nominadas ANEXO I ninguno de los componentes está incluido en una lista
- Disposiciones nacionales:
- · Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo: Tener en cuenta las limitaciones de empleo para los jóvenes.
- · 15.2 Evaluación de la seguridad química: Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contratual.

Se puede proporcionar una hoja de información del producto si se solicita.

· Frases relevantes

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

· Interlocutor

Regulatory Affairs

Tel.: +49-7195-14-0

productsafety.management.de@karcher.com

· Número de la versión anterior: 4

· Abreviaturas y acrónimos:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Irrit. 2: Lesiones oculares graves o irritación ocular - Categoría 2

* Datos modificados en relación a la versión anterior

· 0·011-870·0 RM 769/1·2 1·817

ES